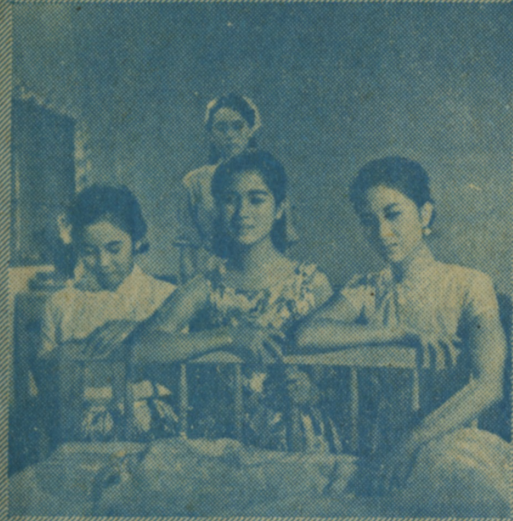
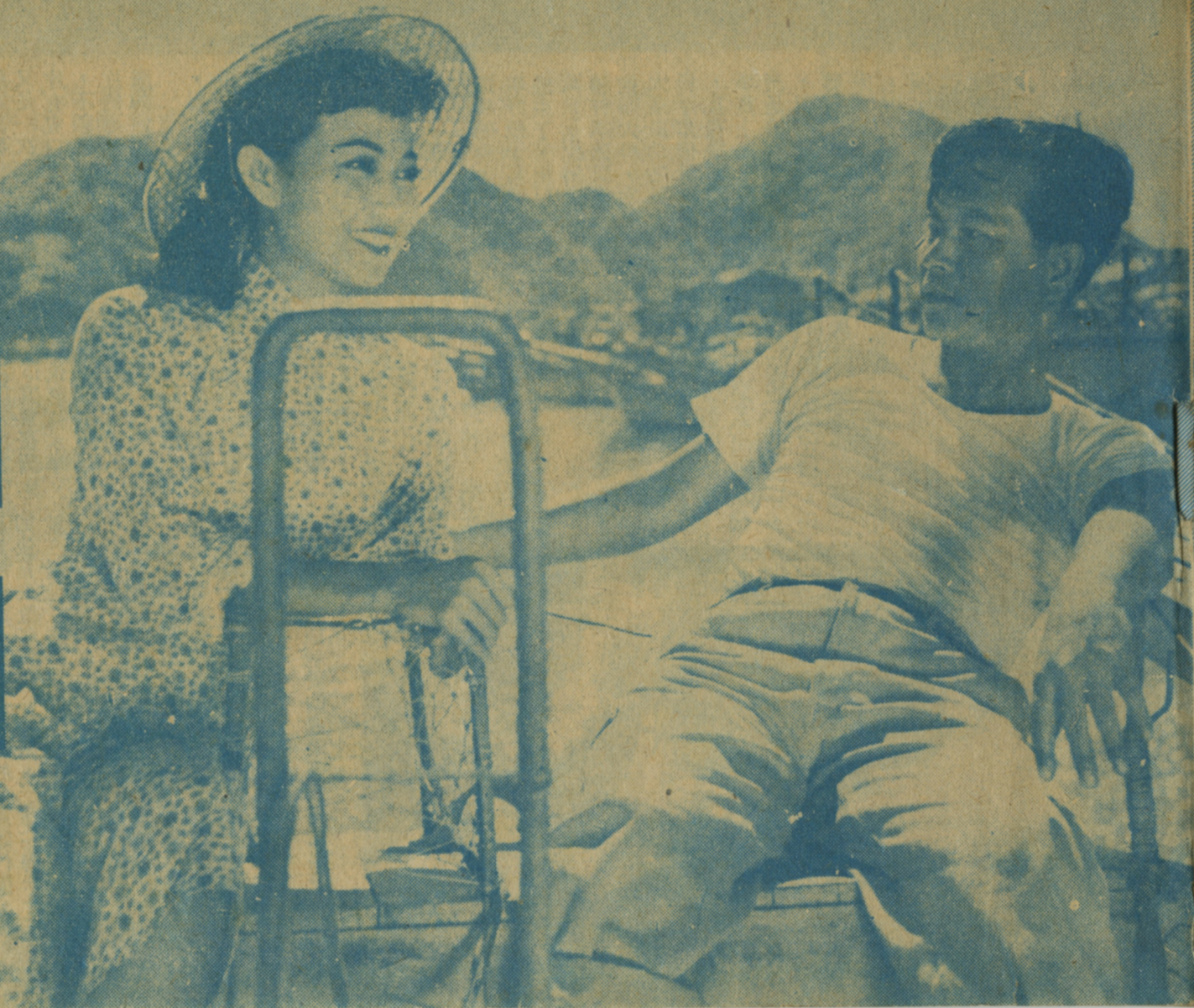


海

邊

風

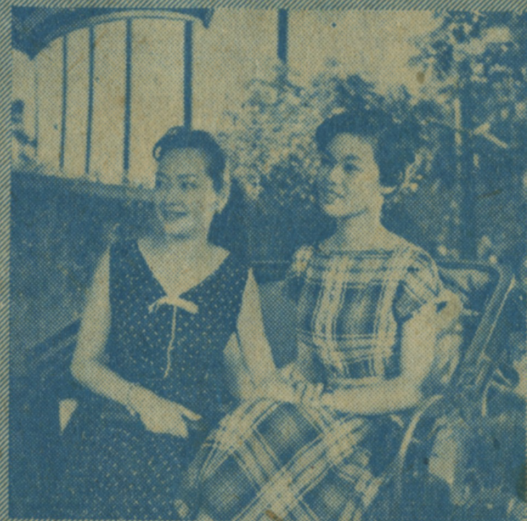


出品：華一又後“部女三唐紅”繼司公河平
吃鉅裝時艷哀愛忠情奇育教公杜

阿蘭

小龍秋 錦衛 茶花女
方石 軍 怎奈生不
江保雲 合 懷命運
游娟 演 為郎憔悴
鐘林 參加全省首屆
導演：岩澤庸 最佳出品
監製：宮西四郎 出品

明星影業公司公案行



內附臺字第六六五號
一個小說雜誌社出版

總發行：明星影業公司
江明里影業公司

導演的話

田琛

「海邊風」是我繼國語片「夜盡天明」後的作品，擔任臺語導演工作還是初次嘗試。過去「夜」片雖曾深受大多數觀眾的熱愛和圈內同業者的善意鼓勵。但我自知仍有許多欠缺的地方……

目前「海」片已如期的完成了，不久即可與觀眾見面，客觀的說：「海」片對我又是一次「行」與「否」的考驗。其實臺語片有史以來只談成本收入，不求藝術水準，不顧輿論，也無人批評，所以過去臺語片的導演者無法着重「善加處理」，而是應如何控制預算——時間。

簡單點說：「經濟時間，時間經濟」，因此，原則上就要快，快就得和時間開爭，開麥拉一響，就無商量的餘地，只好一切不顧的拍下去。例如：拍外景吧，不管今日晴明口陰，誰管光連不連？反正一個字：「拍」。內景尤其潦草，佈景片只搭一面或拍實景，燈光照明而已，其他……就是攝影師手中握着

EYEMO一架，只能

裝百呎膠片，就旋轉

乾坤了，一部影片就

這樣的產生了。如故

事好幾十萬元就「拍」

進來了，相反的幾十

萬元「拍」出去了。這

種作風確實有人賠得

抱頭大叫，幸運的就

大擺慶功之筵，這種

影片非但對社會無益

，且有損國家尊嚴，

事實上，臺語片在臺

灣是擁有廣大的觀眾

，祇要我們（製片，

導演）拿出藝術良心

來，不以欺騙為手段

，製片當局多下點本

錢，從事戲劇工作者

無論職演員，工作感

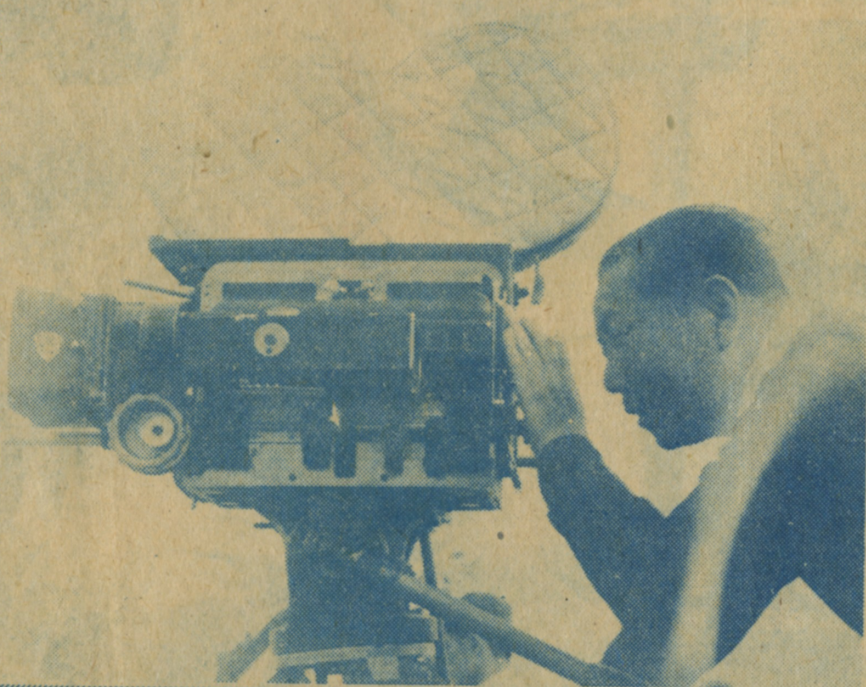
度要認真，這樣出品

水準自然够了，久而

久之，臺語片的觀眾欣賞藝術的水準自然也就跟着進步了。這不是什麼高調，我覺得一個國家藝術水準的高低，也就足以代表其國家民族文化水準的高低。基於此，當我接受「海」片劇本時，我毅然向製片當局提出製片水準的要求：凡是一個事業的成功必須付出相等的真實的代價，即使是失敗了也捫心無愧，於是「海」片就在這種意識之下完成了。當A拷貝在臺中東海戲院試片時，聽到的評論：「臺語片發展到今天，「海邊風」確實是洗刷了過去臺語片那種粗製濫造的作風。」我並不是為聽到這種說法而興奮，而是為整個臺語片改善製片方針而興奮，這興奮並非我自滿，而是說可能由於明星公司的拋磚引玉，使其他的臺語片走上第八藝術的正軌途徑。

最後希望親愛的觀眾們及先進賜予嚴厲的指教。

度角的頭鏡對校自親演導等田



電影「海邊風」故事

近海某漁村中，有少女許小梅，正當荳蔻年華，嬌娜多姿，與同村青年漁人陳天賜，為兒時遊伴，現均已長大，正是一對年青的情侶，倆人在花前月下，不時倩影雙雙，但小梅父許水根嫌惡陳天賜家貧，從中阻梗小梅與天賜交往，因此好事難成。

一日狂風大起，村中漁人出海未歸，小梅及同村人等群集海邊迎俟老父歸帆，良久方見漁船陸續靠岸，小梅見父疲勞不堪，更見心上人天賜已受傷而同，急往探視，但為父喝止，勒令歸家。是夜，小梅難以成眠，深夜往探情郎，回家時為父發覺，怒加責斥，翌晨天賜趕來探訪小梅，為水根發現，怒責之，天賜不堪其羞辱，憤而離村他去，小梅追之不及，痛哭失聲。

許水根以同村林家富有，林少爺清祥更慕小梅美色，屢思染指不果，遂以利誘水根，水根意動，決以小梅配林，但為小梅所拒，小梅告其父謂：「今生除陳天賜以外，決不嫁第二人」。林清祥雖百般獻媚，但小梅從不假以辭色，林遂懷恨於心，力思報復。

未幾小梅父母相繼因病而逝，小梅多方籌措，難得巨款辦理喪事，林清祥趁機大獻殷勤，協助小梅完成安葬父母之事後，林清祥遂藉此機會圖佔小梅，但為小梅所拒。林怒不可忍，脅迫小梅就範，恰值林販毒罪發，被捕入獄，小梅方纔得獲自由。

小梅為生活計，入沈記紡織廠充女工。時陳天賜自離漁村後，努力進取，白日從事苦工，夜間入校功讀，期能完成素願。不幸一日送報途中，為車撞傷，入院醫治，車主沈夫人，恰為沈記紡織廠之廠主，義救之，其女素蘭見天賜一表人材，更私戀天賜，從旁勸說伊母一遂使天賜得獲職位入廠工作。日久，沈夫人極為賞天賜能力，欲以素蘭妻之以為助手，天賜以小梅故，難以取捨。一日天賜偕素蘭到廠時，為小梅發現芳心傷痛已極，遂接受杜領班之約，狂飲消愁，酒後，杜欲向小梅施以強暴，小梅憤極傷杜，誤以殺人，逃至其昔日舊友李文娟處，懇其收容，文娟慰之並勸小梅入酒家任服務生暫維生活，時小梅已看破一切，遂慨允之，即偕文娟同入鳳仙酒家工作焉。

一日文娟於咖啡座間發現天賜，約其密談，並設計使天賜與小梅重聚，二人久別重逢，暢聚離情，隨即重證前盟籌備婚事。在購辦婚禮物品時，天賜發現小梅曾做酒女，怒責其不貞，並恥其行，小梅痛甚，憤而奔至海邊欲了殘生，幸天賜得文娟說明一切，及時趕至，一對舊日戀人，至此方得舊夢重圓矣。

——劇終——



影近秋艷小

苦練中成名的

小艷秋

「半頁滄桑記」

——本片女主角之一——

星慧的片語臺

一位演員的成名經過，都是很關心的，這不能說是偏好，這是人情之常。

一個人能夠出人頭地，說起來却不是一件簡單的事，也和每個人的心裡都有每個人的痛苦與秘密一樣。本片的女主角小艷秋亦復如是，提起小艷秋這個紅極一時的名字，真可說是盡人皆知，她是目前臺語片最紅的明星，她自從在「桃花過渡」中一舉成名後，拍片的合同接二連三的來，忙的時候一天要趕幾場戲，有人會想像她這樣漂亮的女人為什麼要這樣的奔忙？其時很簡單，有錢的人為錢忙，有藝術天才的人整天的為人家忙。忙的反面是閒，如果真的閒下來了，天才會被埋沒的，人也就老了。

所以小艷秋她要趁她年青美麗的時候，為她自起將來的藝術打定根基，難怪她要僕僕風塵於臺港之間，因此她對忙也感覺到應該的了。公司當局為劇中的女主角「小梅」一入選一事，經過再三的考慮後，決定請她來演出。

說起小艷秋的成功，却是從苦練中瘦得的，她從小就被命運之神捉弄慣的，自從她出世開口的第一聲即是「苦呀」！她即被送給人家做養女，最後她才在日月園劇團中立了足，八年多的日子將她磨練成一位成器的人材，私生活也從磨練中變得如一池的靜水，掀不起漣漪，她除了化粧、排練、上場演戲以外，她不能閑越一步，生活的單調，猶如野寺的鐘聲，缺少知音的人。

可是現在她不寂寞了，她有不少關心她的影迷，她有她事業的前途，不信你看「海邊風」就是她光輝前途的證明。她演過的作品有「桃花過渡」「瘋女十八年」「雪梅思君」「亂世姊妹花」（港臺合作，她特地飛渡香港參加演出）。

在桃園縣有她的故鄉，她不但有張端莊美麗的臉孔，而且有個和藹可親個性，和天賦的演技天才，她的臉上常有一絲予人好感的笑意，現年廿四歲了，尚待字閨中，看來她是一個生活安定愉快的人，可是內心的孤寂是不能從外表上捉摸的，最主要的原因是在她這多彩的人生中，缺少愛情的培植，最近聽說她的紅鸞星動了，如果真真的，那就是影圈內一大幸事。因為氣聞田青已決心娶她為妻，小艷秋是否真的要「嫁給」田青，那就要看過「海邊風」以後才可知道。套句俗語：預祝他倆：「有情人能成眷屬。」

性格小生

田清紅運高照

——本片男主角之一——

在目前臺語片小生人材中，田清是最紅的一位了，他自從在「雨夜花」中一炮而紅以後，接着演出的有「破網補情天」「何日花再開」等片，此次情商應邀與小艷秋首次攜手合作分擔本片的男女主角，可說是珠聯璧合，為本片增添了無上的光榮。

田清在未從影以前，即是本省名噪一時的鐘聲話劇團的臺柱，也是著名的紅小生，他也如同今日好萊塢奇材之尤勃連納一樣起先得意於舞臺，然後紅遍於影壇，若論他的演技，在今日臺語片小生人材荒之環境下，實無出其右者。

他的演技、沉着，洗鍊是他立足於銀幕最佳基礎，他對戲劇看得比他的一切還重要，他要在他還未衰老之年，盡一點對人生社會有益的貢獻，他有一個

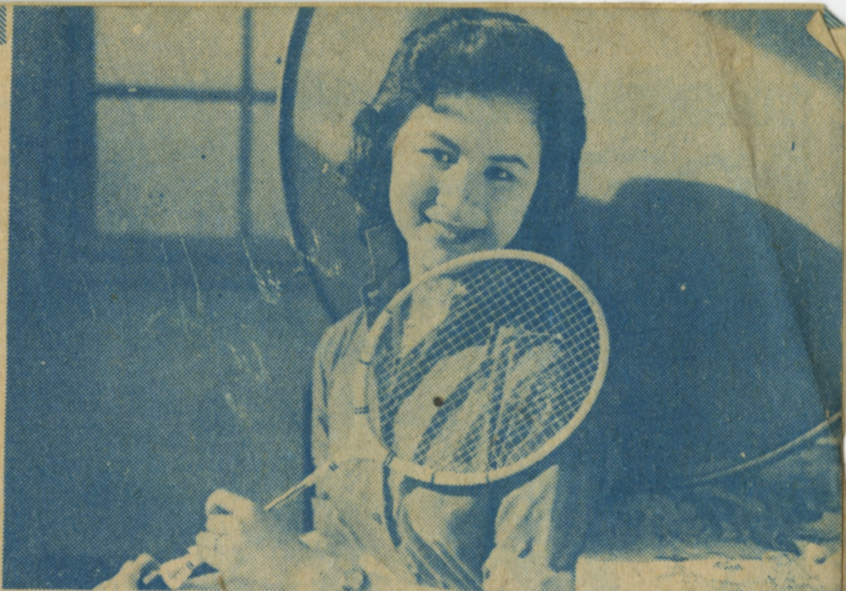


影近清田

溫暖的家庭，他有一個會演戲的女兒小燕，你若看過「雨中鳥」即可知道這位小妹妹的驚人天才了，這也是他平日教養有方，這位小妹不久的將來定能繼承父志。

田清他在本片中演一個誠樸篤實的青年漁人——陳天賜，為了自己家貧不能與心愛的小艷秋結婚，更受不住小艷秋父親的羞辱，一氣跑出家門，浪跡天涯，渡其日工夜讀的克苦生活，美色、財產，均不能移其志，結果老天不負苦人心，終於與小艷秋完成夙緣。

在本片中你更能看出他演技的進步了，假如你要讚美他的成就，他會謙虛的告訴你：「那裡，這是編劇寫得好，導演的指示好；他是一切遵命照做的。」



大大的眼睛、濃濃的眉

美艷的汪萍

大大的眼睛，濃濃的眉，端正的鼻樑，皓白的，用雪萊詩句來形容她：「光與色的調勻，線條的創造與完成，美麗的女人，是人間的珠寶。」汪萍她可說是受之無愧。現年廿二歲的汪萍，在「海」片中是她第二次的演出，她在林投姐中開始與觀眾見面，可是戲不重，好比曇花一現，現在本片中演一個風塵中的酒家女——文娟，但是你不要小看風塵中的人物，她有一顆熱誠助人的心，她幫助小艷秋從虎口餘生之下獲得暫時安身之處，然而因她的援助方使田青與小艷秋有情人能够相聚在一起。汪萍憑其多方面的生活經驗，把文娟之一角，演得栩栩如生，令人叫絕，我們在此希望她在現實的環境中珍惜她自己生命之花。

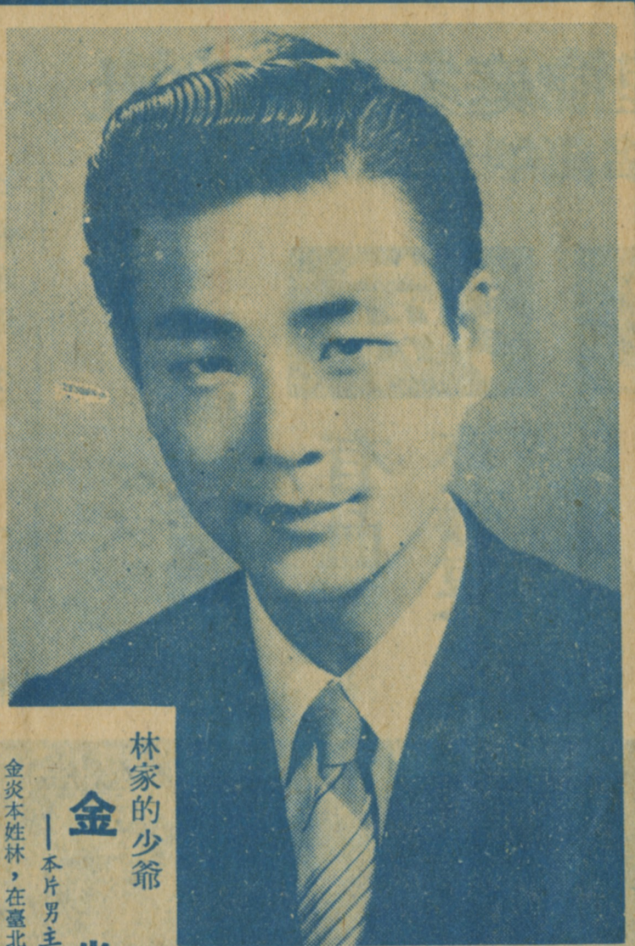
女大不中留

陳茵情場失意

——本片女主角之一——

在「十年命運」中初次露臉的陳茵，如今她已是一位忙人了。甜甜的笑臉，小小的嘴唇，加上一對話說會的眼睛，益增她的天真，嫵媚，美麗動人，這樣美麗的小姐還怕找不到如意郎君？可是實在是如此的如此，她爲了想獲得田青的青睞，竭力地在她的媽媽面前勸說給田青一份工作，可是落花有意，流水無情，田青心中念念不忘的是他兒時的遊伴小艷秋，這使她傷心極了。究竟是什麼原因？原來她在本片中演的是一位千金小姐，小姐難免有高傲的個性，使得田青不敢遽然接受她的美意。

陳茵本名美英今年十九歲，曾就讀臺北二女中，平時愛看電影與文藝小說消遣。游泳跳舞亦是她娛樂之一，未婚，她的母親說她的年紀十九歲不算小了，正想爲她找位乘龍快婿，她自己亦想在茫茫的人海中找一個真正的知心益友，但是，不知那位幸運兒，能作她的入幕之賓。



林家的少爺

金炎

——本片男主角之二——

金炎本姓林，在臺北縣士林鎮有他的故鄉，由於他的起居在都市的邊緣，使得他對藝術發生了莫大的興趣，他自卅六年起即在藝友劇團做小星，不知顛倒了多少迷哥迷姐，在四十五年爲日月園劇團羅致擔任主角與小艷秋合演的片子有「桃花過渡」、「火葬場奇案」等，此次應本公司情面擔任反派男主角之一，憑他那多的年舞臺的經驗，把林少爺清祥這一陰險奸滑的角色，演得入木三分，維妙維肖，令人叫絕。不信你看過本片以後，即可知言之不謬也。

多才多藝的

鍾瑛

在臺語片人材輩出中，鍾瑛要佔去一席，鍾瑛本名秀卿，是本省臺語舞臺的名演員，臺語片中的反角明星，更是本省有名的歌星之一，曾參加省黨部文化工作隊，演出過「小鳳仙」、「天倫淚」、「牛小妹」等著名話劇，作全省巡迴性的演出，獲得不少觀眾的歡迎。

她自從在「黃帝子孫」擔任要角以後，在「瘋女十八年」一片中以飾演反派壞女人一鳴驚人，圈內人士一致認爲不可多得的人材，戲路是多方面的，正反派的個性人物，她都能演得相當動人，她本片中却是演一個心地純厚的女工，她的鏡頭很吃重，本片的插曲即是由她主唱的。你不妨靜靜的聽她向你高歌一曲，即知貨真價實，決不是爲她捧場也。



我們的希望

——兼發刊詞——

翁連發
林啓東

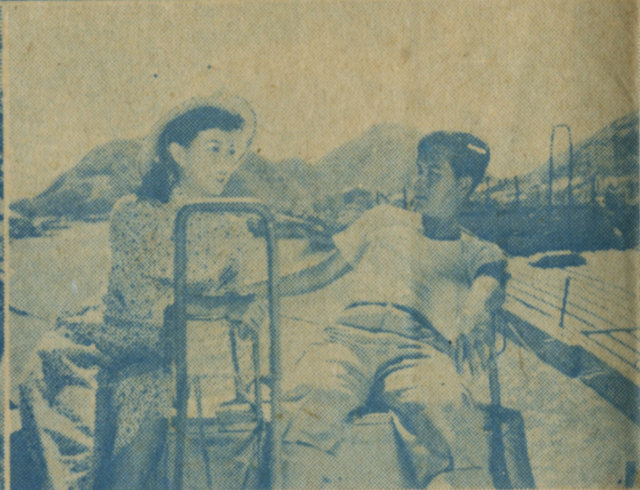
人生如戲，社會即是舞臺，舞臺上的些微動作都是在現表出生人的奧秘，以喜怒哀樂，的情緒貫串着整個的人生，其中的窮人與富戶，節婦與淫娃，英雄與美人，這些大小人物都是大家給予同情，揶揄，欽佩，咒罵，尊敬與羨慕的對象。因此一個從事影劇工作崗位的人，必須對人生現實的環境有正確，精闢的認識與了解，所以一部影片主題意識的好壞，與攝製技術的優良是同等重要的。

「海邊風」即是在這種動機下攝製完成的，我們在開拍「海」片之初，對故事的選擇，演員的分配，導演的聘請，事先都經過周詳的計劃再決定的。我們爲了提高喜語影片的素質與水準，不得不要求有一個主題正確的劇本，所以對本片中的小人物，對那些不顧國家社會與他人利益的社會蠹蟲，予以無情的斥責與鞭撻，這些重要與指導。

的課題都在國語片「夜盡天明」的大導演田琛先生的細心雕琢與全體職演員的精誠合作下一一完成了，所以說「海」片是刻畫人生的一部巨製。

誠如田琛先生所說：「臺語片自開拍以來，大半都是在控制時間與節省開支下草率完成的，怎麼能談得到水準，如何能說得上藝術？」

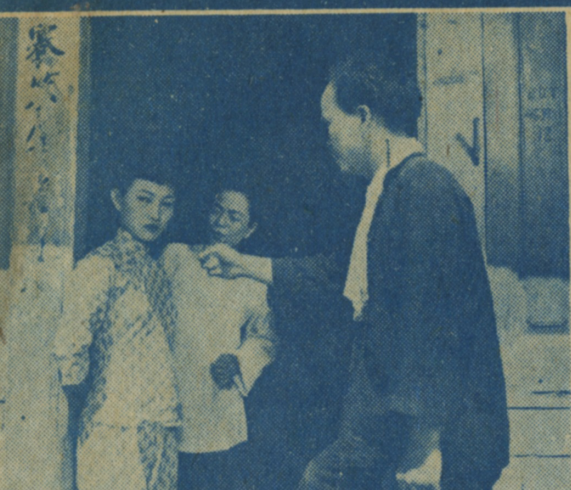
因此「海」片在開拍之初，即竭力矯正以往的流弊，決不強制執行預算，決不無理的控制時間，決不添配不合劇情的插曲，決不粗製濫造，在這些原則下完成這部最新風格的出品，這對我們來說是一個大膽的嘗試，如能稍有成就的話，這當歸功於田琛導演與小艷秋、田青、汪萍、陳茵、鍾瑛與全體演職員的真誠合作的心血結精所致的。是否真正已做到如觀衆所企望的境界，還待各位親愛觀衆嚴格的批評與指導。



①兒時遊伴的青年戀人，春天爲他們而來！



③小梅的女時代，在她向招招手。



⑤小梅之父水根痛責小梅，以不後應與天賜交往。



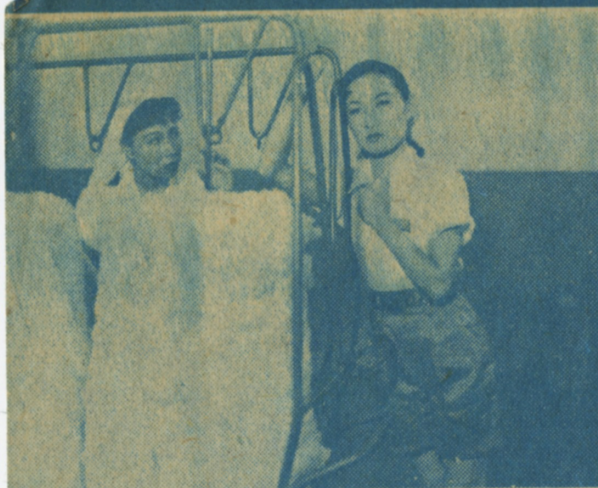
②天賜海下捕魚時，小梅趁其不備，開玩笑，將他。



④颱風過後小梅喜見父老與天賜安然歸來。



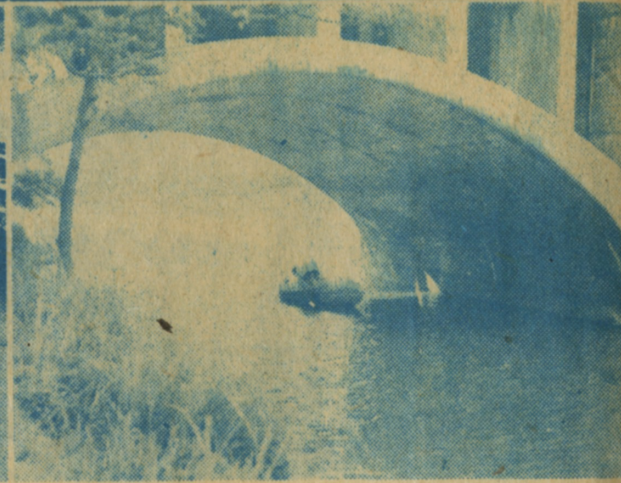
⑥天賜將離家與小梅林中互訴衷曲！



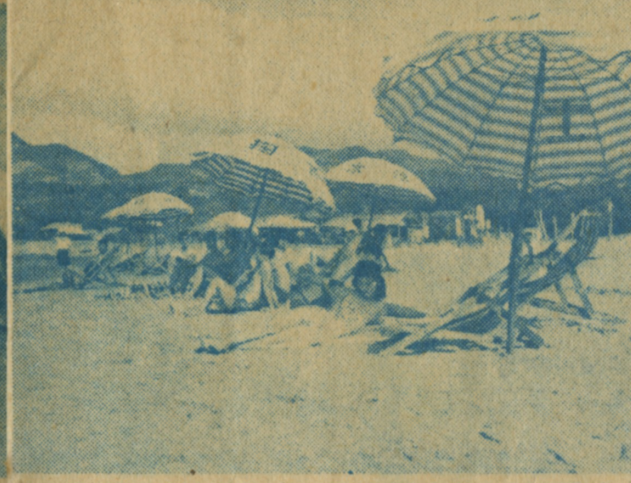
日渡工女做廠織紡之設開太太沈在梅小①



了傷撞車汽被她幸不，生爲報送北臺在賜天②



樂遊船器機趁賜天同蘭素下橋山中③



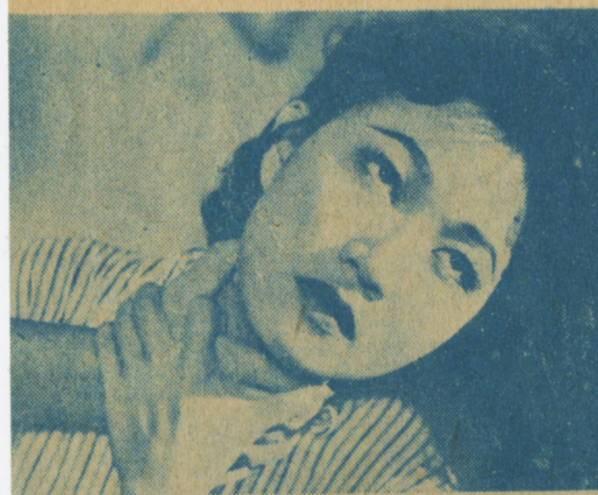
場浴水海隆福在友女同約日假蘭素姐小的廠織紡記沈④
。泳游



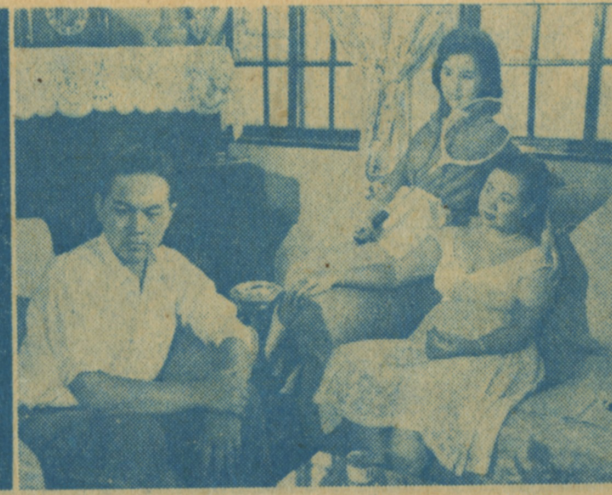
此從她！了盡自，味之生人感亦父其，後死媽的梅小⑤
。了女弱孤成變



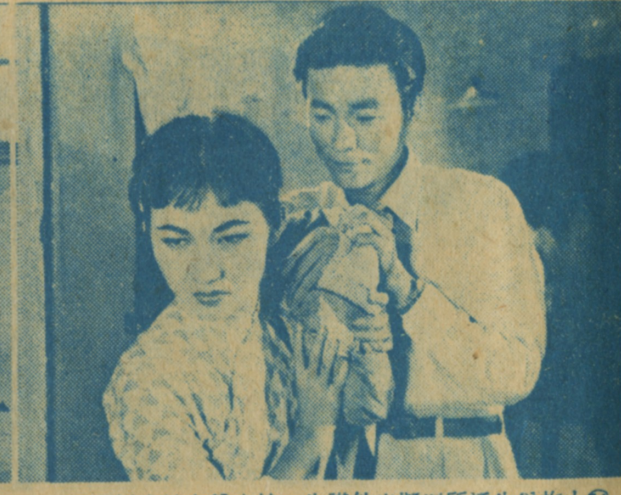
們她談在娟文友其與梅小，來信有沒麼怎，了走賜天⑥
。話底心的



嚇她，她姿強欲班領杜後酒，飲小約之班領杜應梅小⑦
。了環



素女其與他紹介並太太沈，謝致太太沈向後感傷賜天⑧
。面見蘭



，遂不婚求地向爺少林，生謀外出擬退所活生爲梅小⑨
。錢討要臉反



自賜天念痴份過要不梅小勸娟文，生爲以何璧四徒家⑩
。緊要亦體身己



可言申，慰勸來機乘爺少林，葬喪母父理辦錢無梅小⑪
。切一理料她助幫以



天等心痴要不梅小勸，前之死將，重很得病媽的梅小⑫
！吧爺少林給嫁話的親父聽乖乖，賜

新藝綜合體彩色
轟動歐美的科學恐怖巨片

五百年後新世界

英俊生角 馬勞主演
奧麗女性 南茜姬絲

WORLD WITHOUT END

新藝綜合體彩色武俠巨片
世界名著重新搬上銀幕

飄泊英豪

武俠巨星 佐麥克里 領銜主演

OKLAHOMAN

最殘酷的戰爭巨片

孤軍突重圍

約翰潘恩 主演
蒙娜佛麗曼

HOLD BACK THE NIGHT

新藝綜合體彩色西部巨片
打鬥最激烈·場面最偉大

凱勇河

喬治蒙哥馬利 領銜主演

CANYON RIVER

美國聯藝
出品
鉅片
來臺

「六月六日斷腸時」姊妹作
敵前傘兵登陸巨片
浴血戰敵

湯姆契拉恩 主演
愛維摩亞

SCREAMING EAGLE

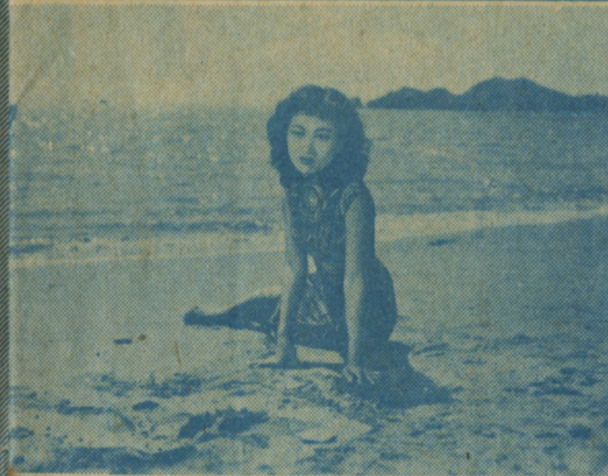
綠窗神女

美國超
大名片
藝術
名片
工於心計
的哀怨
美談
在
遭
禁
映

十歲女主角性感明星
安妮柏絲德
史德靈絲頓
二大巨星領銜主演

The Come On

SUPERSCOPE



集交感萬梅小，真不其責，女酒做會梅小現發賜天
。盡自海投擬



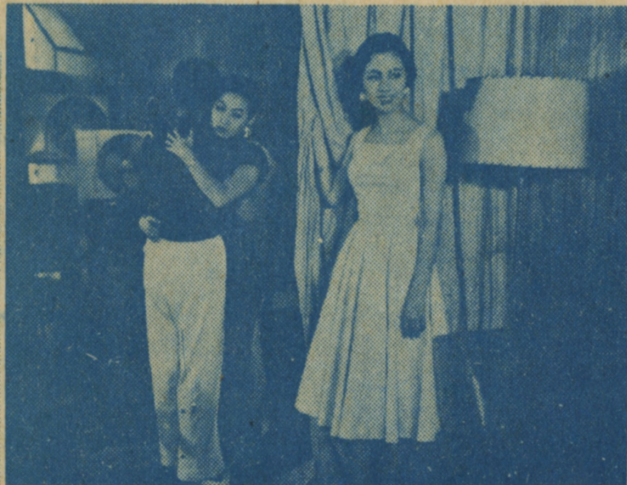
賜天見警，啡咖吃在友男同娟文



給錢交在正娟文，處娟文至逃，辱侮之杜受堪不梅小
。費活生為媽媽的睛光清的她



小將灘海往趕急，後過經切一之梅小訴告娟文經賜天
。夢舊圓重解諒得遂人二，起救梅



悲，逢重別久們他。見相度再梅小與賜天使法設娟文
。婚結定決即遂，技生外節恐為，集交喜



之人客慣不看時醉，侍女為家酒入得祇活生了為梅小
。之擊鞋用，動舉薄輕